

Programm

- 10.00 – 10.05 Eröffnung**
Dr. Dieter Flämig
Geschäftsführender stellv. Vorsitzender
des INFRANEU-Hauptverbandes e. V.
- 10.05 – 10.15 Begrüßung**
Dr. Andrzej Byrt
Botschafter der Republik Polen in der
Bundesrepublik Deutschland
- 10.15 – 10.30 Impulse für Berlin durch verstärkte
regionale Zusammenarbeit mit Polen**
Prof. Volkmar Strauch
Staatssekretär für Wirtschaft,
Senatsverwaltung für Wirtschaft, Arbeit
und Frauen des Landes Berlin
- 10.30 – 10.50 Darstellung der Wirtschaftszusammen-
arbeit zwischen Polen und der Bundes-
republik Deutschland im Jahre 2005
und Perspektiven für das Jahr 2006**
Prof. Dr. habil. Józef Olszyński
Gesandter, Leiter der Abteilung für
Handel und Investitionen der Botschaft
der Republik Polen
- 10.50 – 11.10 Präsentation der Wojewodschaft
Lubuskie**
Edward Fedko
Vizemarschall der Wojewodschaft
Lubuskie, Zielona Góra
- 11.10 – 11.30 Präsentation der Wojewodschaft
Warmińsko-Mazurskie**
Janusz Cichoń
Vizemarschall der Wojewodschaft
Warmińsko-Mazurskie, Olsztyn
- 11.30 – 11.45 Präsentation der Sonderwirtschafts-
zone Suwałki AG**
Wojciech Kierwajtys
Stellvertr. Vorsitzender des Vorstandes

- 11.45 – 12.00 Präsentation der Sonderwirtschafts-
zone Starachowice AG**
Cezary Tkaczyk
Stellvertr. Vorsitzender des Vorstandes
- 12.00 – 12.30 Kaffeepause**
- 12.30 – 12.45 Präsentation der Organisation für
Tourismus Krynicka**
Danuta Sobesto
Leiterin Marketing und Verkauf, Staatl.
Kurortunternehmen Krynica Żegiestów
- 12.45 – 13.00 Präsentation des Kurorts Nałęczów**
Wojciech Gućma
Vorsitzender des Vorstandes
- 13.00 – 13.15 Präsentation der Zentrale für Hütten-
industrierausstattung und des Interna-
tionalen Logistischen Zentrums in
Sławków**
Mariola Legierska
Direktorin, Euroterminal Sławków
- 13.15 – 14.00 Mittagspause**
- 14.00 – 17.00 Kooperationsbörse**

Firmenprofile finden Sie ab 15. Mai 2006 im Internet
unter: www.wirtschaft-polen.de/de/veranstaltungen

Leitung und Moderation der Veranstaltung:

Dr. Dieter Flämig
Dr. Hanns-Uve Schwedler

Faxantwort → Fax (030) 229 24 51

Dr. Adam Zaborowski

**Veranstaltung „Perspektiven wirtschaftlicher
Kooperation mit Polen“ am 7. Juni 2006 in der
Europäischen Akademie für städtische Umwelt
Berlin**

Name, Vorname

Firma/Dienststelle

Funktion

Anschrift

Tel.-Nr. Fax-Nr.

@

e-mail

An dem Kooperationstreffen am 07.06.2006 in der
Europäischen Akademie für städtische Umwelt Berlin

- nehme ich teil.
 Außerdem nehmen teil:

- kann ich leider nicht teilnehmen.
 werde ich vertreten durch:

- Ich bin an Einladungen zu weiteren
Veranstaltungen interessiert.
 Den Teilnehmerbeitrag habe ich überwiesen/
werde ich am überweisen.

Unterschrift

Sehr geehrte Damen und Herren,

die diesjährige Veranstaltung für mittelständische Berliner und Brandenburger Unternehmen zum Thema „Perspektiven wirtschaftlicher Kooperation mit Polen“ bietet wieder Gelegenheit, direkte Geschäftskontakte mit polnischen Firmen zu knüpfen – diesmal aus den Wojewodschaften Lubuskie und Warmińsko-Mazurskie (Aktivtourismus) sowie den für Investoren besonders interessanten Sonderwirtschaftszonen Suwałki und Starachowice. Die Kurpotentiale in Nałęczów und Krynicka dürften für Reiseveranstalter und Gesundheitsorganisationen von großem Interesse sein.

Die Repräsentanten der o.g. Regionen stellen die Möglichkeiten und Chancen für Berliner und Brandenburger KMU in ihrem Gebiet vor – ebenso werden Sie Vertreter einiger dort ansässiger Firmen treffen mit ihren Angeboten zur wirtschaftlichen Zusammenarbeit. Die Profile der Teilnehmer aus Polen entnehmen Sie bitte der angegebenen Internetadresse. Während der gesamten Veranstaltung präsentieren die polnischen Teilnehmer ihr Leistungsspektrum an ihren Informationsständen.

Wir hoffen auf Ihr Interesse und laden Sie herzlich zur Veranstaltung „Perspektiven wirtschaftlicher Kooperation mit Polen“ am 7. Juni 2006 ein.

Außerdem erlauben wir uns, Sie in Anbetracht der Fußballweltmeisterschaft zu einem Preisausschreiben einzuladen. Herr Botschafter Dr. Byrt und Herr Staatssekretär Prof. Strauch unterstreichen durch ihr Engagement den hohen Stellenwert der Veranstaltung für den Standort Berlin – aus polnischer wie aus deutscher Sicht.

Wir würden uns freuen, wenn Sie oder ein Vertreter Ihres Unternehmens an unserem Kooperationstreffen teilnehmen könnten.

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. habil. Józef Olszyński

Gesandter, Leiter der Abteilung für Handel und Investitionen der Botschaft der Republik Polen in Berlin

Dr. Hanns-Uve Schwedler

Geschäftsführender Leiter der Europäischen Akademie für städtische Umwelt Berlin

Dr. Dieter Flämig

Geschäftsführender stellvertretender Vorsitzender des INFRANEU-Hauptverbandes e. V.

Veranstalter:

Im Auftrage der Wojewodschaften Lubuskie und Warmińsko-Mazurskie (Polen)

Abteilung für Handel und Investitionen der Botschaft der Republik Polen in Berlin

Glinkastraße 5-7, 10117 Berlin-Mitte
Tel.: (030) 2 29 27 39 Fax.: (030) 2 29 24 51
E-Mail: adam.zaborowski@wirtschaft-polen.de
Internet: www.wirtschaft-polen.de

in Zusammenarbeit mit

Europäische Akademie für städtische Umwelt Berlin

Bismarckallee 46/48, 14193 Berlin
Tel.: (0 30) 8 95 99 9-0 Fax: (0 30) 89 59 99-19
E-Mail: jj@eaue.de
Internet: www.eaue.de

INFRANEU • Hauptverband für den Ausbau der Infrastrukturen in den Neuen Bundesländern e. V.

Kurfürstendamm 22, 10719 Berlin
Tel.: (030) 2 30 97 84 27 Fax.: (030) 2 30 97 84 29
E-Mail: infraneu@infraneu.de
Internet: www.infraneu.de

Teilnehmerbeitrag: € 30,00

(inkl. Tagungsmaterial, Imbiss und Tagungsgetränke)
Überweisung bitte an die Europäische Akademie für städtische Umwelt, Konto Nr. 07 679 026 00 bei der Dresdner Bank AG, BLZ 100 800 00

**Anmeldungen bitte möglichst bis
1. Juni 2006 schriftlich an:**

Abteilung für Handel und Investitionen der Botschaft der Republik Polen, Glinkastraße 5-7, 10117 Berlin
Fax-Nr.: (030) 2 29 24 51

Perspektiven wirtschaftlicher Kooperation mit Polen

Kooperationstreffen für mittelständische Berliner und Brandenburger Unternehmen (KMU)



Eine Veranstaltung der Abteilung für Handel und Investitionen der Botschaft der Republik Polen

in Kooperation mit

**Europäische Akademie für städtische Umwelt Berlin
INFRANEU • Hauptverband für den Ausbau der Infrastrukturen in den Neuen Bundesländern e. V.**

am

**7. Juni 2006
10.00 bis 17.00 Uhr**

in der **Europäischen Akademie für städtische Umwelt Berlin**
Bismarckallee 46/48, 14193 Berlin

(Fahrverbindungen: S-Bahn bis Grunewald, Busse M 19 bis Taubertstraße, 186 bis Hagenplatz)